

# Já mám štyry koně vraný



Já mám šty - ry ko-ně vra-ný, sto - jí v ma-šta - lí,  
za ke - rý jsem je-ště dlu-žen šty-ry to - la - ry;



pěk - nej no-vej ko-čár mám v něm se vo - zím ja - ko pán,



li - dé za mnou po - kři - ku - jí: za - plat' dlu - hy nám!



za - plat' dlu - hy nám!

- 1 Já mám štyry koně vraný,  
stojí v maštali,  
za kerý jsem ještě dlužen  
štyry tolary;  
pěknej novej kočár mám  
v něm se vozím jako pán,  
lidé za mnou pokřikují:  
zaplat' dluhy nám!
- 2 Já mám koně, vraný koně,  
to jsou koníčky,  
oni nosí hlavy vzhůru  
jako hrdličky;  
podsední má hvězdičku,  
bráží bilou nožičku,  
já jím dycky nosívám  
z vozu čečičku.

## Já mám štyry koně vraný

1

Já mám štyry koně vraný,  
stojí v maštali,  
za kerý jsem ještě dlužen  
štyry tolary;  
pěknej novej kočár mám,  
v něm se vozím jako pán,  
lidé za mnou pokřikují:  
zaplat' dluhy nám!

Ich habe vier Rappen,  
die stehen im Pferdestall,  
von denen bin ich noch schuldig  
vier Taler;  
eine hübsche neue Kutsche hab ich,  
in ihr fahr ich [mich] wie ein Herr,  
die Leute schreien hinter mir her:  
zahl uns die Schulden!

2

Já mám koně, vraný koně,  
to jsou koníčky,  
oni nosí hlavy vzhůru  
jako hrdličky;  
podsední má hvězdičku,

Ich habe Pferde, schwarze Pferde,  
das sind Rösschen,  
sie tragen den Kopf hoch  
wie ein Täubchen,  
das Sattelpferd hat ein Sternchen  
(=Blesse),

bráží bilou nožičku,  
Füßchen,  
já jím dycky nosívám  
z vozu čečičku.

das Handpferd ein weißes  
ich hole ihnen immer  
[Kichererbsenkraut  
vom Wagen.

SG

# Já mám čtyry koně, vraný

*Mírně, rubato*  
*f* *mf*

Já mám čty - ry ko - ně vra - ný, sto - jí v ma - šta - lí,  
za ke - rý jsem je - ště dlu - žen čty - ry to - la - ry;

*hybně*  
*p*

pěk - nej no - vej ko - čár mám v něm se vo - zím ja - ko pán,

rytmicky, v tempu polky  
*fp*

li - dé za mnou po - kři - ku - jí: za - plat' dlu - hy nám!

*fp* *mf*

li - dé za mnou po - kři - ku - jí: za - plat' dlu - hy nám!

li - dé za mnou po - kři - ku - jí

2 Já mám koně, vraný koně,  
to jsou koníčky,  
oni nosí hlavy vzhůru  
jako hrdličky;  
podsední má hvězdičku,  
bráží bilou nožičku,  
já jím dycky nosívávám  
z vozu čečičku.

harmonisace:  
František PÍCHA (contemp.)